

que comporte le programme pour remédier à cette grave perte de débouchés, dont la récupération rapporterait les revenus qu'il a supputés si éloquentement tout à l'heure?

**Le très hon. M. Trudeau:** Non, monsieur l'Orateur. Toute déclaration de ce genre doit émaner du ministre en cause.

**M. Woolliams:** J'ai une question supplémentaire à poser au ministre. Je joins d'abord mes souhaits de bienvenue à ceux des autres députés. Quand il aura repris sa place, très bientôt j'espère, ferait-il une déclaration au sujet de ce grave problème qui cause de l'inquiétude dans les milieux industriels, surtout dans ceux de l'Ouest?

**L'hon. J. J. Greene (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Nous allons rester en contact avec l'industrie. Sauf erreur, Ottawa consulte constamment Washington au sujet de la révision en cours de la politique américaine. Le député sait bien que le sort de l'industrie canadienne du pétrole dépend, dans une large mesure, de la politique des États-Unis et de leur attitude à l'égard du régime actuel de contingentement. En l'occurrence, je crois que le meilleur service que nous puissions rendre à l'industrie canadienne, c'est de faire connaître notre point de vue à Washington, aussi vigoureusement et aussi efficacement que possible, et nous avons certes l'intention de continuer à le faire.

[Français]

### LES SPORTS

#### A PROPOS DE LA SUBVENTION À L'ATHLÉTISME AMATEUR

**M. Roch La Salle (Joliette):** Monsieur le président, j'aurais voulu poser ma question à l'honorable ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, mais, en son absence, je suppose que le très honorable premier ministre sera très heureux d'y répondre.

Étant donné que le ministre a rencontré, ces derniers jours, le ministre du Tourisme de la province de Québec, au sujet d'une aide financière à l'athlétisme amateur au Québec, le premier ministre pourrait-il nous dire si on s'est entendu sur les conditions de cette aide, et quel sera le montant de la subvention?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Je voudrais respectueusement rappeler à l'attention du député qu'aujourd'hui n'est pas un des jours où le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social est tenu de répondre à des questions.

[Traduction]

**M. John Lundrigan (Gander-Twillingate):** Le premier ministre peut-il nous dire exacte-

[M. Woolliams.]

ment qui répond de ce ministère aujourd'hui, pour que nous sachions qui va tenir la question pour préavis? Ou allons-nous poursuivre ce déluge de mots dans un désert d'idées?

### LA DÉFENSE NATIONALE

#### NORAD—LA DISCUSSION DU SYSTÈME AÉROPORTÉ DE DÉFENSE ET LA PARTICIPATION CANADIENNE

**M. David Lewis (York-Sud):** Cette dernière remarque me paralyse un peu, monsieur l'Orateur, car il m'est impossible de ne pas employer des mots pour formuler ma question.

Le premier ministre pourrait-il donner à la Chambre l'assurance que le gouvernement ne conclura aucun arrangement relatif à la participation au système aéroporté de détection et de contrôle sans d'abord soumettre la question au Parlement?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, tout nouveau progrès dans la définition de notre politique de défense sera annoncé en temps voulu et les députés auront, il va sans dire, l'occasion de débattre la question.

**M. J. M. Forrestall (Dartmouth-Halifax-Est):** Monsieur l'Orateur, vu l'interprétation universelle donnée par la presse aux remarques d'hier soir du ministre de la Défense nationale et du secrétaire d'État aux Affaires extérieures, le premier ministre nous dirait-il si dans la revision de sa politique de défense, le gouvernement a tenu compte de la nécessité de jouer un rôle permanent dans le NORAD, particulièrement en ce qui concerne les propositions américaines touchant au système aéroporté de détection et de contrôle pendant les années 1970?

**Le très hon. M. Trudeau:** Monsieur l'Orateur, il m'est impossible de commenter les interprétations de la presse auxquelles fait allusion le député, n'en ayant pas entendu parler et ne les ayant pas lues, mais je puis dire que le gouvernement n'a pas encore arrêté définitivement de politique.

### LES AFFAIRES EXTÉRIEURES ET LA DÉFENSE NATIONALE

#### LE LIVRE BLANC SUR LA REVUE DE LA POLITIQUE

**M. David Lewis (York-Sud):** J'ai une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Le premier ministre peut-il nous assurer que le Livre blanc sur les résultats de la revue de la